

## 純樸鄉村情 道地台灣味

穿梭鹿港古街 環行日月潭畔



# LA VIE DE PAYSANNERIE The Fourth Expedition Center — Enjoying the countryside

The landmark of Expedition Center 4 is the statue of Buddha in Changhua. When arriving at the Expedition Center in MingDao University, the Scouts will be divided into 3 teams to ChangHua, NanTao, and YunLin. On this whole trip, they will experience and enjoy the Taiwanese countryside --- full of pristine energy and friendly people! The main feature of Route 1 and Route 2 are traditional Chinese Arts. LuKang, which has a lot of preserved historical sites, introduces the ethnicity, practices, and traditional Chinese architecture. Also, it is known for its famous delicacies, such as oyster omelette, green bean cake, almond cake. After the tour to LuKang, Scouts will help local people in a creative fashion by painting a wall in Community DaHu. By hiking at the ChingShuei Yen trail, they will certainly enjoy the scenery of ChangHua!

Route 3 is headed for BeiGang in YunLin. The largest temple in Taiwan located in BeiGang is in memory of MaZu. MaZu in Taiwanese religion plays an important role, owing to the fact that most ancient people of Taiwan are fisherfolks, and they believe that MaZu will see them through whenever they go out for their living. Taiwan coffee testing is another special feature of this route.

Route 4 will be in Puli, a place where much could be learned about the reconstruction of Taiwan after 921 earthquakes. Sun Moon Lake is another scenic spot for the Scouts to enjoy hiking and cycling and to breathe the freshness of the surroundings.

第四分營區的特色為「真正可以享受人生的鄉村」；以高達二十三公尺的八卦山如來佛像做為彰化的地標。在抵達明道管理學院後，隊伍分別前往彰化縣、雲林縣和南投縣等四線。

路線一和路線二以中國傳統藝術為主題，可身處鹿港小鎮，細細品味古韻猶存

的風俗民情。接著夥伴們將在大湖創意彩繪圍牆，做一回社區美化的服務。稍晚，參訪彰化縣喜樂養護中心，帶動青少年活動，參與園區清潔整理。最後健行清水岩挑鹽古道，見識十八彎古道的蜿蜒曲折。

路線三首先參觀全台香火最盛，且為本省媽祖信仰中心的北港朝天宮，在此同時欣賞傳統建築之美及民俗表演。接著到古坑品嚐台灣咖啡，順道了解茶葉的製造過程。休息片刻，健行於大地震後形成的地景之上，感受大自然的震撼，遙想原本的觸目驚心，而今卻已是風光明媚。

路線四是一趟埔里地區的文化產業之旅，參觀手工藝博物館、九二一地震博物館、中台禪寺、並體驗手工製紙的樂趣，另一特點則是大坪頂精緻農業特區。當地為著名蘭花培育區，有台灣研發改良的精緻農業。日月潭國家風景區，具有豐富的水資源及許多不同水上活動，童軍伙伴能在這裡享受環湖健行及單車環湖等活動。最後一天將行經中部橫貫公路前往東華營區，途中可以享受山間涼風與大自然的美景。(Yuan Ling Liaw)



## The Fifth Expedition Center — Challenging Mt Jade

# MARCHONS AU MONT YU

登高眺遠 追憶舊城 挑戰東亞屋脊 探訪五奇美景



Heading for southwestern Taiwan, Chiayi, Tainan. Chiayi is also the county where the Tropic of Cancer passes through.

Route 1 and Route 2 participants will visit Mt. Jade National Park and Mt. Ali. During the whole day trip, Scouts will see a variety of plants - tropical, subtropical and wintry. The railway of Mt. Ali is a mountain railroad that the track goes like "Z" to conquer the slopes.

Route 3 will be the discovery of Tainan, the earliest city developed in Taiwan. The historical site of Tainan, ChiKan Tower, AnPing Fort, will show the history of development of Taiwan.

In Route 5, participants will challenge the tallest mountain in Taiwan-Mt. Jade. It's also the tallest mountain in Northeastern Asia. And that makes it incredible!

第五分營區沿台灣西南部而行，蒞臨嘉義市、嘉義縣、台南縣和台南市，共可分為五條路線。

路線一和路線二將參訪玉山國家公園，走進東亞第一高峰玉山雄偉美麗的山林。在大阿里山風景區，由阿里山公路至海拔三千公尺的塔塔加寒帶林，沿途林相呈現熱帶到寒帶的垂直變化；「阿里山五奇」——登山鐵路、森林、雲海、日出與晚霞盡在眼前。此外，參與嘉邑行善團社區造橋服務，感受他們出錢出力，共同改善家鄉交通建設的善行與對人文關懷的用心。最後在嘉義市交趾陶館親手製作交趾陶，體會傳統陶藝的趣味。

路線三造訪台灣最早發展且擁有豐

富歷史文化資源的台南府城，參觀對當地經濟影響甚大的鹽田、糖廠，亦拜訪安平古堡、赤崁樓等古蹟，深入了解約兩百年前自大陸過來的移民，融合荷蘭及日本文化後發展出現的特有文化。

路線四沿經瑞里風景線到達位於海拔約1200公尺的海山鄉瑞里村，欣賞青年嶺、燕子崖、雲潭瀑布等優美的景色，同時感受先人當年開發山區之艱辛。路線五邀請擁有登山經驗的夥伴們，親睹東亞最高山巍峨高聳的磅礴氣勢。

各路線於八月三日集結到吳鳳技術學院，隔日經由南迴公路前往東華營區。路途中也會參觀台灣原住民的村落及文化特色，遊覽關山親水公園後抵營區。(Yuan Ling Liaw)

